

284541-2026 - Súťaž

Nemecko – Inštalačné služby (s výnimkou softvéru) – Dashboard (Power-Caro-BI)

OJ S 81/2026 27/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Nordseebad Carolinensiel-Harlesiel GmbH

E-mail: frank.bluemel@stadt.wittmund.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreačia, kultúra a náboženstvo

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Dashboard (Power-Caro-BI)

Opis: Geplant ist eine intelligente Plattform in Form eines Dashboards, dass es der NSB-GmbH ermöglicht Daten aus verschiedenen Quellen zu sammeln, zu analysieren und sie kohärent zu visualisieren. Caro BI soll Werkzeuge zur Datenmodellierung, Datenintegration, Berichtserstellung und zur interaktiven Datenvisualisierung enthalten. Damit können Daten gesammelt, verarbeitet und für Vorhersagen und Planung verwendet werden.

Identifikátor postupu: 52c56be4-4981-4642-86fd-8ecf2a58e1dc

Interný identifikátor: 2026-04-21/023

Druh postupu: Užšia súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 51000000 Inštalačné služby (s výnimkou softvéru)

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 48000000 Softvérové balíky a informačné systémy

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Nordseebad Carolinensiel-Harlesiel GmbH

Mesto: Wittmund

PSČ: 26409

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wittmund (DE94H)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6BYTP56W8WH# Bei Fragen wenden Sie sich gerne an: Nordseebad Carolinensiel-Harlesiel GmbH Herr Frank Blümel

Bahnhofstraße 40 26409 Wittmund-Carolinensiel Tel.: 04462/983-248 E-Mail: frank.bluemel@stadt.wittmund.de

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Dashboard (Power-Caro-BI)

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Anschaffung eines Dashboards (Power-Caro-BI) und eines CRM-Systems mit KI-Integration (Power-Caro-CRM). Die Leistung wird in zwei Losen (Power-Caro-BI als Los 1 und Power-Caro-CRM als Los 2) ausgeschrieben.

Interný identifikátor: 2026-04-21/023

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 51000000 Inštalačné služby (s výnimkou softvéru)

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 48000000 Softvérové balíky a informačné systémy

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Nordseebad Carolinensiel-Harlesiel GmbH

Mesto: Wittmund

PSČ: 26409

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wittmund (DE94H)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Ordnungsgemäße Gewerbeanmeldung / -ummeldung bzw.

Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder

anderweitige Formerfordernis): Ordnungsgemäße Gewerbeanmeldung / -ummeldung bzw.

Eintragung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des

Herkunftslandes; andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand

des Unternehmens des Bieters/jedes Mitglieds der BG. Soweit eine freiberufliche Tätigkeit

ausgeübt wird, aufgrund derer eine Umsatzsteuerpflichtigkeit besteht, sind die Umsatzsteuer-

Identifikationsnummer sowie das zuständige Finanzamt anzugeben (gemäß Nr. 1

Teilnahmeantrag)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Berufshaftpflichtversicherung (gemäß Nr. 3.1 Teilnahmeantrag) (Mit

dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung über den Bestand bzw. die

Erhöhung bzw. den Abschluss einer Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherung mit einer

Mindestdeckungssumme je Versicherungsfall und Versicherungsjahr von insgesamt 3.000.000

EUR für Personen- und Sachschäden sowie Vermögensschäden (gemäß Nr. 3.1

Teilnahmeantrag)

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den Gesamtumsatz (gemäß Nr. 3.2

Teilnahmeantrag) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung über den

Gesamtumsatz (Mindestumsatz: 500.000 EUR netto jährlich) des Bieters/der

Bietergemeinschaft in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (gemäß Nr. 3.2

Teilnahmeantrag)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§

123, 124 GWB (gemäß Anlage 1 Teilnahmeantrag) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels

Eigenerklärung):

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung über die Anzahl des Gesamtpersonals der letzten 3

abgeschlossenen Geschäftsjahre (gemäß Nr. 4.1 Teilnahmeantrag) (Mit dem

Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Benennung des für die Projektumsetzung vorgesehenen zentralen Ansprechpartner und dessen Stellvertretung (gemäß Nr. 4.3 Teilnahmeantrag) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Gültiger Nachweis über den Bestand einer ISO/IEC:27001 Zertifizierung oder Nachweis einer vergleichbaren Zertifizierung. Als vergleichbar gelten nachfolgende Zertifizierungen: TISAX, ISAE- 2402 (SOC II) oder BSI IT-Grundschutz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): (gemäß Nr. 4.2 Teilnahmeantrag)

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Vorlage von zwei abgeschlossenen Referenzen, welche möglichst mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind (Anlage 3 Teilnahmeantrag) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXS0Y6BYTP56W8WH/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXS0Y6BYTP56W8WH>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 10/06/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXS0Y6BYTP56W8WH>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 27/05/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung von Unterlagen ist gem. § 56 VgV möglich.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Bewerbungsbedingungen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Informácie o lehotách na preskúmanie: siehe § 160 GWB

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Nordseebad Carolinensiel-Harlesiel GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Nordseebad Carolinensiel-Harlesiel GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Nordseebad Carolinensiel-Harlesiel GmbH

Registračné číslo: DE94H

Poštová adresa: Bahnhofstraße 40

Mesto: Wittmund

PSČ: 26409

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wittmund (DE94H)

Krajina: Nemecko

E-mail: frank.bluemel@stadt.wittmund.de

Telefón: +494462983248

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Registračné číslo: t:04131153308

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefón: +49 4131153306

Fax: +49 4131152943

Internetová adresa: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/uber_uns/aufsicht_und_recht/vergabekammer/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: e0d95471-a15f-4369-ab10-87e86f49a574 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 24/04/2026 07:22:42 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 284541-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 81/2026

Dátum uverejnenia: 27/04/2026